



SEIZIÈME QUESTION À L'ORDRE DU JOUR

Rapport du Directeur général

Table des matières

	<i>Page</i>
I. Avis de décès	1
II. Progrès de la législation internationale du travail	1
III. Administration interne	5
IV. Publications et documents.....	8

I. Avis de décès

M. Roger Louet

1. Le Directeur général a le profond regret d'annoncer le décès, survenu le 27 novembre 2004, de M. Roger Louet, ancien membre travailleur adjoint du Conseil d'administration.
2. Né à Paris le 11 mars 1926, Roger Louet rejoint le syndicalisme alors qu'il est opérateur radio à la compagnie Radio France. Il adhère à la Confédération générale du travail-Force ouvrière (CGT-FO) peu après sa création en 1948. Au congrès de 1959, il est élu au Bureau confédéral de la confédération et prend la responsabilité du secteur économique et social. En mai 1968, en pleine agitation sociale, il participe à la conférence de Grenelle au cours de laquelle le mouvement syndical obtient d'importantes concessions du patronat français. Figure emblématique du réformisme et du pragmatisme syndical, il tire une grande fierté de son indépendance par rapport aux partis politiques.
3. En 1964, M. Louet entrera au Conseil économique et social (CES) français où il jouera un rôle de premier plan. C'est lui qui présentera à l'Assemblée nationale en 1973 l'avis du CES sur une réforme du droit de licenciement.
4. Entre 1964 et 1973, il participera à toutes les sessions de la Conférence internationale du Travail en tant que délégué travailleur ou conseiller technique travailleur au sein de la délégation de la France. Le 12 juin 1969, il est élu membre adjoint du Conseil d'administration, fonction dont il assumera la charge jusqu'en novembre 1973. Ayant rejoint le Comité économique et social européen en juillet 1973, il y poursuivra une brillante carrière en tant que directeur général, puis secrétaire général jusqu'en 1987.
5. Affable et convivial, Roger Louet restera dans les mémoires de ses collègues du mouvement syndical comme un militant engagé et convaincu, tout entier dévoué à la cause des travailleurs et travailleuses du monde entier. Tous ceux qui ont eu le privilège de le connaître ou de siéger à ses côtés au sein des organes exécutifs de l'OIT garderont également de lui le souvenir d'un défenseur acharné des normes internationales du travail et de la justice sociale, d'un fin négociateur et d'un fervent partisan du dialogue social.
6. *Le Conseil d'administration voudra certainement inviter le Directeur général à transmettre ses condoléances à la famille de M. Roger Louet ainsi qu'à la Confédération générale du travail-Force ouvrière (CGT-FO).*

II. Progrès de la législation internationale du travail

Ratifications de conventions et de protocoles relatifs à des conventions

7. Depuis la préparation du document présenté à la 290^e session du Conseil d'administration, le Directeur général a enregistré les vingt et une ratifications de conventions internationales du travail suivantes, portant à 7 256 le nombre total des ratifications enregistrées au 31 janvier 2005. En outre, ont également été enregistrées deux ratifications de protocoles.

Arménie

Ratifications enregistrées le 17 décembre 2004:

Convention (n° 17) sur la réparation des accidents du travail, 1925

Convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930

Convention (n° 81) sur l'inspection du travail, 1947

Convention (n° 95) sur la protection du salaire, 1949

Convention (n° 105) sur l'abolition du travail forcé, 1957

Belgique

Ratification enregistrée le 28 septembre 2004:

Convention (n° 181) sur les agences d'emploi privées, 1997

Bulgarie

Ratification enregistrée le 28 septembre 2004:

Convention (n° 173) sur la protection des créances des travailleurs en cas d'insolvabilité de leur employeur, 1992

Chypre

Ratification enregistrée le 12 janvier 2005:

Convention (n° 183) sur la protection de la maternité, 2000

Colombie

Ratification enregistrée le 28 janvier 2005:

Convention (n° 182) sur les pires formes de travail des enfants, 1999

Estonie

Ratifications enregistrées le 1^{er} décembre 2004:

Convention (n° 147) sur la marine marchande (normes minima), 1976

Protocole de 1996 relatif à la convention sur la marine marchande (normes minima), 1976

Fidji

Ratification enregistrée le 1^{er} décembre 2004:

Convention (n° 159) sur la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées, 1983

Inde

Ratification enregistrée le 17 janvier 2005:

Convention (n° 108) sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958

Lettonie

Ratification enregistrée le 15 décembre 2004:

Protocole de 1996 relatif à la convention sur la marine marchande (normes minima), 1976

Pérou

Ratification enregistrée le 8 novembre 2004:

Convention (n° 144) sur les consultations tripartites relatives aux normes internationales du travail, 1976

Philippines

Ratification enregistrée le 9 novembre 2004:

Convention (n° 165) sur la sécurité sociale des gens de mer (révisée), 1987

Pologne

Ratification enregistrée le 15 septembre 2004:

Convention (n° 161) sur les services de santé au travail, 1985

Ratifications enregistrées le 2 décembre 2004:

Convention (n° 148) sur le milieu de travail (pollution de l'air, bruit et vibrations), 1977

Convention (n° 159) sur la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées, 1983

Sénégal

Ratification enregistrée le 19 novembre 2004:

Convention (n° 144) sur les consultations tripartites relatives aux normes internationales du travail, 1976

Ukraine

Ratifications enregistrées le 10 novembre 2004:

Convention (n° 81) sur l'inspection du travail, 1947

Convention (n° 129) sur l'inspection du travail (agriculture), 1969

Convention (n° 150) sur l'administration du travail, 1978

Dénonciations de conventions**Australie**

8. Le Directeur général a enregistré, le 3 septembre 2004, la dénonciation par l'Australie de la convention (n° 83) sur les normes du travail (territoires non métropolitains), 1947. Suite à cette dénonciation, les déclarations faites par l'Australie, en vertu de l'article 1 de la convention n° 83, au sujet de l'application à l'île Norfolk des conventions suivantes, figurant dans l'annexe de la convention n° 83, deviennent caduques:

- Convention (n° 3) sur la protection de la maternité, 1919
Applicable avec modification
- Convention (n° 14) sur le repos hebdomadaire (industrie), 1921
Non applicable
- Convention (n° 15) sur l'âge minimum (soutiers et chauffeurs), 1921
Non applicable

- Convention (n° 16) sur l'examen médical des jeunes gens (travail maritime), 1921
Non applicable
- Convention (n° 17) sur la réparation des accidents du travail, 1925
Applicable sans modification
- Convention (n° 45) des travaux souterrains (femmes), 1935
Non applicable
- Convention (n° 58) (révisée) sur l'âge minimum (travail maritime), 1936
Non applicable
- Convention (n° 59) (révisée) de l'âge minimum (industrie), 1937
Non applicable
- Convention (n° 77) sur l'examen médical des adolescents (industrie), 1946
Non applicable
- Convention (n° 89) sur le travail de nuit (femmes) (révisée), 1948
Non applicable
- Convention (n° 90) sur le travail de nuit des enfants (industrie) (révisée), 1948
Non applicable

9. Le texte de la communication concernant la dénonciation de la convention n° 83 par l'Australie est ainsi conçu:

En 1997, la Conférence internationale du Travail a adopté un amendement constitutionnel permettant l'abrogation de toute convention qui a perdu son objet ou qui n'apporte plus de contribution utile à l'accomplissement des objectifs de l'Organisation. Bien que cet amendement ne soit pas encore entré en vigueur, l'Australie l'a accepté en octobre 2001. Sur cette base, le gouvernement de l'Australie a décidé de passer en revue les conventions de l'OIT que l'Australie a ratifiées en vue d'identifier celles qui sont devenues obsolètes.

En vertu de la convention n° 83, le gouvernement australien devait examiner l'opportunité d'appliquer à l'île Norfolk les 13 conventions énumérées dans l'annexe à la convention. Seulement quatre de ces conventions ont été déclarées applicables à l'île Norfolk par le gouvernement australien (à savoir, les conventions n°s 3, 17, 19 et 27). Cependant, dans la mesure où les conventions n°s 3 et 17 n'ont pas été ratifiées par l'Australie, il n'est pas opportun de demander à l'île Norfolk de continuer à être liée par ces instruments qui ne s'appliquent pas à l'Australie continentale. Les conventions n°s 19 et 27 continueront à s'appliquer à l'île Norfolk en vertu de déclarations faites suite à la ratification de ces conventions par l'Australie.

La convention n° 83 ne suscite pas d'intérêt étant donné qu'un seul autre Etat l'a ratifiée, et l'OIT ne promeut plus sa ratification.

Conformément aux dispositions de la convention (n° 144) sur les consultations tripartites relatives aux normes internationales du travail, 1976, le gouvernement de l'Australie a consulté les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs au sujet de la proposition de dénoncer les trois conventions. La Chambre australienne de commerce et d'industrie (ACCI) et le Conseil australien des syndicats (ACTU) ont tous deux fait savoir qu'ils appuyaient cette proposition.

Pays-Bas

10. Le Directeur général a enregistré, le 20 décembre 2004, la dénonciation par les Pays-Bas de la convention (n° 118) sur l'égalité de traitement (sécurité sociale), 1962.

III. Administration interne

11. L'article 4.2 d) du Statut du personnel dispose ce qui suit:

Les emplois vacants dans la catégorie des directeurs et des administrateurs principaux sont pourvus par le Directeur général par voie de transfert sans changement de grade, de promotion ou de nomination. Sauf dans le cas où elles visent les emplois vacants dans les projets de coopération technique, ces promotions ou ces nominations sont portées à la connaissance du Conseil d'administration, avec un exposé succinct des aptitudes des personnes ainsi promues ou nommées.

12. Les nominations et promotions ci-après sont ainsi portées à la connaissance du Conseil d'administration:

M^{me} Judica Amri-Makhetha (République-Unie de Tanzanie)

Née en 1953, nommée directrice du bureau de l'OIT pour l'Afrique du Sud, le Botswana, le Lesotho, la Namibie et le Swaziland, à Pretoria, et promue au grade D.1 à compter du 1^{er} janvier 2005.

En 1976, M^{me} Amri-Makhetha a obtenu une licence en sciences de l'éducation de l'Université de Dar es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, et en 1981 elle a achevé ses études postuniversitaires en relations internationales à l'Université de Nairobi, Kenya.

Avant d'entrer au BIT, M^{me} Amri-Makhetha enseignait au lycée Rugambwa à Bukoba, République-Unie de Tanzanie, et exerçait les fonctions de spécialiste des ressources humaines et du recrutement au ministère de l'Éducation nationale à Dar es-Salaam. Elle a contribué au débat national sur la politique linguistique et éducative par ses études et ses articles.

En 1983, M^{me} Amri-Makhetha a été nommée experte associée au bureau de l'OIT à Lusaka, Zambie; elle était responsable du programme antiapartheid de l'OIT et travaillait avec les mouvements de libération nationale d'Afrique australe. A partir de 1987, elle a été administratrice du programme pour l'Afrique australe à Lusaka. En 1994, elle a été nommée directrice adjointe du bureau de Lusaka et conseillère spéciale pour la Namibie. En 1995, elle est devenue directrice adjointe du bureau de l'OIT à Pretoria jusqu'en 2000, date à laquelle elle a pris les fonctions de spécialiste principale des questions d'égalité entre hommes et femmes pour l'Afrique anglophone au bureau sous-régional de Harare, poste qu'elle a occupé jusqu'à sa nomination actuelle. Elle a apporté des contributions à plusieurs publications de l'OIT et à l'élaboration d'outils concernant l'égalité entre les hommes et les femmes et l'emploi.

M. Duncan Campbell (Etats-Unis)

Né en 1952, nommé directeur du Groupe des politiques internationales, Département de l'intégration des politiques, et promu au grade D.1 à compter du 1^{er} janvier 2005.

En 1986, M. Campbell a obtenu un doctorat en gestion et économie appliquée et, en 1979, une maîtrise (finances/entreprises multinationales) de la Wharton School, Université de Pennsylvanie, Etats-Unis.

Avant d'entrer au BIT, M. Campbell était directeur associé de l'unité de recherche industrielle et professeur assistant adjoint de gestion à la Wharton School, Université de Pennsylvanie. Il a publié de nombreux documents et articles dans le domaine des relations professionnelles.

En 1990, M. Campbell a été nommé assistant principal pour la recherche et l'éducation à l'Institut international d'études sociales. En 1994, il a fait partie du groupe de travail sur le rapport L'emploi dans le monde et, en 1997, il a été transféré au bureau sous-régional de Bangkok en tant que spécialiste principal des relations professionnelles. A partir de 2002, M. Campbell a été économiste principal au Département de la stratégie en matière d'emploi, exerçant les fonctions de directeur depuis septembre 2003.

M^{me} Karen Curtis (Etats-Unis)

Née en 1960, nommée directrice adjointe du Département des normes internationales du travail, Secteur des normes et des principes et droits fondamentaux au travail, et promue au grade D.1 à compter du 1^{er} mars 2005.

En 1982, M^{me} Curtis est titulaire d'une licence en philosophie du Barnard College de l'Université de Columbia, New York, et en 1987 elle a obtenu un doctorat en droit de l'Université du Minnesota.

A partir de 1988, M^{me} Curtis a occupé le poste de spécialiste de l'application au Service de l'application des normes à Genève. De 1990 à 1993, elle a été conseillère régionale sur les normes pour les Caraïbes. A partir de 1994, elle a occupé le poste de spécialiste principale de l'application au Service de la liberté syndicale. En 2001, elle est devenue coordonnatrice de l'Unité de la liberté syndicale, poste qu'elle a occupé jusqu'à sa présente nomination.

M. Tayo Fashoyin (Nigéria)

Né en 1948, nommé directeur du bureau sous-régional de l'OIT pour l'Afrique australe à Harare, et promu au grade D.1 à compter du 1^{er} février 2005.

En 1981, M. Fashoyin a obtenu un doctorat en économie du travail de l'Université du Sussex, Royaume-Uni. Il est titulaire aussi d'une maîtrise en relations professionnelles de l'Université du Minnesota et d'une licence en économie et sciences politiques de l'Université de l'Illinois à Chicago.

Avant d'entrer au BIT, M. Fashoyin était professeur au Département des relations professionnelles et de la gestion du personnel de l'Université de Lagos, Nigéria. De 1990 à 1993, il était conseiller spécial du ministre de l'Emploi, du Travail et de la Productivité du gouvernement fédéral du Nigéria. M. Fashoyin est secrétaire général de l'Association internationale des relations professionnelles (AIRP).

En 1994, M. Fashoyin a été nommé spécialiste des relations professionnelles au Département des relations professionnelles et de l'administration du travail. Entre 1995 et 1999, il a exercé ses fonctions dans les bureaux sous-régionaux d'Addis-Abeba et de Harare. En 1999, il est revenu au siège où il a occupé le poste de spécialiste principal des relations professionnelles et responsable du Programme focal sur le dialogue social.

M. Orphal Hembrechts (Belgique)

Nommé chef de la Coopération pour le développement qui relève du Département des partenariats et de la coopération pour le développement, à compter du 1^{er} mars 2005. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 1996.

M. Riswanul Islam (Bangladesh)

Nommé directeur du Département de la stratégie en matière d'emploi, Secteur de l'emploi, à compter du 1^{er} janvier 2005. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en mai 1993.

M. Mpenga Kabundi (République démocratique du Congo)

Nommé directeur du Département des compétences et de l'employabilité, Secteur de l'emploi, à compter du 1^{er} janvier 2005. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 2001.

M. Eddy Lee (Malaisie)

Nommé conseiller principal en matière de politique économique et sociale, Institut international d'études sociales, à compter du 1^{er} janvier 2005. Sa promotion au grade D.2 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 1997. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en août 1983.

M. Jean Maninat (Venezuela)

Né en 1949, nommé conseiller principal pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Cabinet du Directeur général, et promu au grade D.1 à compter du 1^{er} janvier 2005.

En 1971, M. Maninat a obtenu un diplôme (art et philosophie) du Community College Miami-Dade, Miami, Floride, Etats-Unis, et en 1987 une maîtrise de philosophie de l'Université centrale du Venezuela, à Caracas.

Avant d'entrer au BIT, M. Maninat a été professeur (aspects sociaux du développement) à l'Institut des études syndicales supérieures, Caracas, et coordonnateur du Département des relations internationales de la Confédération des travailleurs du Venezuela. M. Maninat a été membre de l'Assemblée législative de l'Etat Miranda (1979-1984). Il a collaboré régulièrement avec les grands journaux et magazines de son pays.

En 1987, M. Maninat a été nommé responsable des relations au Bureau des activités pour les travailleurs. De 1995 à 1997, il a dirigé le Service de la recherche, de l'information, des publications et de la documentation de ce bureau. En 1997, il a été transféré au bureau de l'OIT pour le Mexique, Cuba et Haïti, en qualité de directeur, et il est rentré au siège en 2000 pour occuper le poste de conseiller pour l'Amérique latine et les Caraïbes au Cabinet du Directeur général.

M^{me} Alena Nesporova (République tchèque)

Née en 1950, nommée directrice régionale adjointe pour l'Europe et l'Asie centrale à compter du 1^{er} mars 2005.

M^{me} Nesporova est diplômée de l'Ecole supérieure d'économie de Prague (1975) et elle a obtenu un doctorat de l'Institut d'économie de l'Académie tchécoslovaque des sciences de Prague, République tchèque, en 1980.

Avant d'entrer au BIT, M^{me} Nesporova était directrice exécutive du Département d'économie de l'Université d'Europe centrale à Prague. Auparavant, elle était chargée de recherche principale à l'Institut de la prévision de l'Académie tchécoslovaque des sciences. Elle a été membre de l'équipe préparatoire chargée de la publication *Employment Observatory, Central and Eastern Europe*.

En 1993, M^{me} Nesporova a été nommée spécialiste principale du marché du travail au bureau sous-régional à Budapest, Hongrie. A partir de 1998, elle a occupé le poste d'économiste principale (emploi et marché du travail) au Service des politiques de l'emploi et du marché du travail, à Genève. A partir de 2000, elle a travaillé au Département de la stratégie en matière d'emploi et a codirigé l'unité de politique et marché du travail pendant deux ans. De 2003 jusqu'à sa nomination actuelle, elle a été chef de l'unité des politiques de l'emploi au Département de la stratégie en matière d'emploi à Genève. Elle est auteur et coauteur de plusieurs livres, de nombreux articles parus dans des revues économiques, de rapports consultatifs, d'études et de documents de travail du BIT.

M. Moucharaf Paraiso (Bénin)

Nommé directeur de l'Unité d'évaluation, Secteur de la gestion et de l'administration, à compter du 1^{er} mars 2005. Sa promotion au grade D.2 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 2003. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en mars 2001.

M. Frans Roselaers (Pays-Bas)

Nommé directeur du Département des partenariats et de la coopération pour le développement à compter du 1^{er} mars 2005. Sa promotion au grade D.2 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 1998. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en juin 1991.

M^{me} Jane Stewart (Canada)

Nommée directrice exécutive adjointe du Secteur de l'emploi à compter du 1^{er} janvier 2005. Sa nomination au grade D.2 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 2004.

M. Lee Swepston (Etats-Unis)

Nommé conseiller principal pour les droits de l'homme auprès du directeur exécutif du Secteur des normes et des principes et droits fondamentaux au travail à compter du 1^{er} mars 2005. Sa promotion au grade D.1 a été communiquée au Conseil d'administration en novembre 1993.

IV. Publications et documents

13. Figurent ci-dessous les documents et ouvrages disponibles depuis la 289^e session (mars 2004) du Conseil d'administration. Ils sont en vente au BIT.

Conférence internationale du Travail

14. Les rapports suivants, élaborés en vue de la 92^e session (2004) de la Conférence internationale du Travail, sont parus en français, en anglais et en espagnol:

Compte rendu des travaux Vol. I – *Comptes rendus provisoires*, index des orateurs, délégations.

Vol. II – Rapports des commissions, textes authentiques, résolutions.

Rapport II	<i>Informations concernant le programme et budget 2004-05 et autres questions financières et administratives.</i>
Rapport III(1B)	<i>Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations (articles 19, 22 et 35 de la Constitution). Promouvoir l'emploi. Politiques, compétences, entreprises.</i>
Rapport III(2)	<i>Application des normes internationales du travail 2004 (II). Document d'information sur les ratifications et les activités normatives (au 31 décembre 2003).</i>

- 15.** Les rapports suivants, élaborés en vue de la 92^e session (2004) de la Conférence internationale du Travail, sont parus en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en russe, en arabe et en chinois:

Rapport du Directeur général sur la Commission mondiale sur la dimension sociale de la mondialisation. *Une mondialisation juste: Le rôle de l'OIT*

Rapport I(A)	Rapport du Directeur général. <i>Exécution du programme de l'OIT 2002-03.</i>
Rapport I(B)	Rapport du Directeur général. <i>S'organiser pour plus de justice sociale. Rapport global en vertu du suivi de la Déclaration de l'OIT relative aux principes et droits fondamentaux au travail.</i>
Rapport III(1A)	<i>Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations.</i>
Rapport IV(2A)	<i>Mise en valeur des ressources humaines et formation.</i>
Rapport IV(2B)	<i>Mise en valeur des ressources humaines et formation.</i>
Rapport V(2)	<i>Conditions de travail dans le secteur de la pêche: Les vues des mandants.</i>
Rapport VI	<i>Une approche équitable pour les travailleurs migrants.</i>
Rapport VII(2)	<i>Retrait de 16 recommandations.</i>
Rapport APP	Rapport du Directeur général. <i>La situation des travailleurs des territoires arabes occupés. Annexe.</i>

- 16.** Le rapport suivant, élaboré en vue de la 93^e session (2005) de la Conférence internationale du Travail, est paru en français, en anglais et en espagnol:

Rapport III(1B)	Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations (articles 19, 22 et 35 de la Constitution). <i>Durée du travail. Vers plus de flexibilité?</i>
-----------------	---

17. Les rapports suivants, élaborés en vue de la 93^e session (2005) de la Conférence internationale du Travail, sont parus en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en russe, en arabe et en chinois:

Rapport III(1A)	Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions et recommandations (articles 19, 22 et 35 de la Constitution). <i>Application des normes internationales du travail.</i>
Rapport IV(1)	<i>Cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail.</i>
Rapport V(1)	<i>Le travail dans le secteur de la pêche.</i>

18. Les rapports suivants, élaborés en vue de la 95^e session (2006) de la Conférence internationale du Travail, sont parus en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en russe, en arabe et en chinois:

Rapport V(1)	<i>La relation de travail.</i>
--------------	--------------------------------

Rapports des réunions régionales

19. Les rapports suivants pour la septième Réunion régionale européenne (février 2005) sont parus en français, en anglais, en espagnol, en allemand et en russe:

- *La coopération dans un environnement en mutation. Activités de l'OIT 2001-2004.* Rapport du Directeur général. Volume I.
- *Gérer les transitions. Gouvernance et travail décent.* Rapport du Directeur général. Volume II.

Programmes des activités sectorielles

20. Les rapports suivants sont parus en français, en anglais et en espagnol:

- *La Note sur les travaux* de la Réunion tripartite sur les meilleures pratiques de flexibilité du travail et leur incidence sur la qualité de la vie professionnelle dans les industries chimiques.
- *La Note sur les travaux* de la Réunion tripartite sur l'avenir du travail et de la qualité dans la société de l'information: Le secteur des médias, de la culture et des arts graphiques.
- Le Rapport soumis aux fins de discussion à la Réunion tripartite sur l'emploi, le dialogue social, les droits au travail: Les tendances de l'industrie automobile ayant une incidence sur les équipementiers.
- Le Rapport soumis aux fins de discussion à la Réunion tripartite sur l'avenir du travail et de la qualité dans la société de l'information: Le secteur des médias, de la culture et des arts graphiques.

Publications périodiques

21. Les publications suivantes sont parues ou sont sous presse dans les langues indiquées:

- *Annuaire des statistiques du travail*, 63^e édition, 2004 (trilingue).
- *Bulletin des statistiques du travail*, premier au troisième fascicule, 2004 (trilingue).
- *Sources et méthodes. Population active, emploi, chômage et durée du travail (enquêtes auprès des ménages)*, vol. 3 (troisième édition) (trilingue).
- *Sources et méthodes. Emploi, chômage, salaires et durée du travail (documents administratifs et sources assimilées)*, vol. 4 (deuxième édition) (trilingue).
- *Supplément du Bulletin des statistiques du travail*, premier au troisième fascicule, 2004 (trilingue).
- *Statistiques des salaires et de la durée du travail par profession et des prix de produits alimentaires*, édition 2004. *Résultats de l'enquête d'octobre 2002 et 2003* (supplément spécial au *Bulletin des statistiques du travail*) (trilingue).
- *Bulletin officiel*, vol. LXXXV, 2002, série A, index (en français, en anglais et en espagnol); vol. LXXXVI, 2003, série A, index et n° 3 (en français, en anglais et en espagnol); vol. LXXXVII, 2004, série A, n° 1 (en français, en anglais et en espagnol).
- *Education ouvrière*, vol. 131-132 et 133, n^{os} 2, 3 et 4, 2003; vol. 134-135, n^{os} 1-2, 2004 (en français, en anglais et en espagnol).
- *Jugements du Tribunal administratif de l'Organisation internationale du Travail, 96^e session (novembre 2003-février 2004); 97^e session (mai-juillet 2004)* (en français et en anglais).
- *Revue internationale du Travail*, vol. 142, n° 4, 2003; vol. 143, n^{os} 1, 2 et 3, 2004 (en français et en anglais); vol. 122, n° 4, 2003; vol. 123, n^{os} 1, 2 et 3, 2004 (en espagnol).

Publications non périodiques

22. Les publications suivantes sont parues ou sont sous presse dans les langues indiquées (autres langues mentionnées entre parenthèses):

Français

- *L'assurance et les institutions de microfinance. Guide technique pour le développement et la prestation de services de micro-assurance.*
- *Constitution de l'Organisation internationale du Travail et Règlement de la Conférence internationale du Travail* (éd. mai 2004, bilingue anglais/français).
- *Instructions pour l'utilisation de la classification internationale du BIT des radiographies de pneumoconioses* (éd. révisée 2000) (en anglais et allemand).
- *Une mondialisation juste: Créer des opportunités pour tous* (en anglais, en espagnol, en allemand, en russe, en arabe et en chinois).

- *Les normes internationales du travail. Un patrimoine pour l'avenir. Mélanges en l'honneur de Nicolas Valticos* (trilingue en anglais, en français et en espagnol).
- *Panorama de la lutte contre l'exclusion sociale. Concepts et stratégies* (en anglais, en espagnol et en portugais).
- *Promotion de l'égalité de genre. Guide des conventions et recommandations de l'OIT concernant les femmes au travail* (en anglais et en espagnol).
- *Réponse aux crises. Manuel d'évaluation rapide des besoins* (en anglais).
- *Sécurité et santé dans les ports. Recueil de directives pratiques du BIT* (en anglais et en espagnol).
- *Sûreté dans les ports. Recueil de directives pratiques du BIT* (en anglais et en espagnol).
- *Le Travail décent. Points de vue philosophiques et spirituels* (en anglais).
- *Violence au travail dans le secteur des services et moyens de combattre le phénomène. Recueil de directives pratiques du BIT* (en anglais et en espagnol).

Anglais

- *40 questions on labour competency* (en espagnol).
- *Achieving equal employment opportunities for people with disabilities through legislation.*
- *Active labour market policies around the world. Coping with the consequences of globalization.*
- *Child labour survey data processing and storage of electronic files.*
- *Confronting economic insecurity in Africa.*
- *Constitution of the International Labour Organisation and standing orders of the International Labour Conference* (éd. mai 2004, bilingue anglais/français).
- *Consumer price index manual. Theory and practice.*
- *Economic security for a better world.*
- *A fair globalization: Creating opportunities for all* (en français, en espagnol, en allemand, en russe, en arabe et en chinois).
- *Financing social protection* (coédition avec l'Association internationale de sécurité sociale (AISS)).
- *Gender roles and sex equality. European solutions to social security disputes.*
- *GET ahead for women in enterprise. Training package and resource kit.*
- *The global evolution of industrial relations. Events, ideas and the IIRA.*
- *The global seafarer. Living and working conditions in a globalized industry.*

-
- *Healthy beginnings. Guidance on safe maternity at work.*
 - *HIV/AIDS and work. Global estimates, impact and response.*
 - *Enquête de l'OIT sur les migrations, 2003: résumés par pays/ILO Migration Survey 2003: Country summaries/Encuesta de la OIT sobre migraciones, 2003: resúmenes por país (trilingue).*
 - *Implementing codes of conduct: How businesses manage social performance in global supply chains* (coédition avec Greenleaf Publishing, United Kingdom).
 - *Improving prospects for young women and men in the world of work. A guide to youth employment.*
 - *International training compendium on labour statistics. Module 1: Statistics of employment, unemployment, underemployment: Economically active population.*
 - *Investing in every child. An economic study of the costs and benefits of eliminating child labour.*
 - *Local economic development in post-crisis situations. Operational guide.*
 - *Moving forward. Toward decent work for people with disabilities. Examples of good practices in vocational training and employment from Asia and the Philippines.*
 - *New forms and meanings of work in an increasingly globalized world.*
 - *Les normes internationales du travail. Un patrimoine pour l'avenir. Mélanges en l'honneur de Nicolas Valticos* (trilingue anglais, français et espagnol).
 - *Productivity in organisations* (en espagnol).
 - *Promoting gender equality. Guide to ILO Conventions and Recommendations of particular concern to women workers* (en français et en espagnol).
 - *Quality management in vocational training. The use of standards and their different labour applications.*
 - *Renewing labour market institutions.*
 - *Rural industry in India. Policy perspectives, past performance and future options.*
 - *Safety and health in ports. Code of practice* (en français et en espagnol).
 - *Safety and health in shipbreaking. Guidelines for Asian countries and Turkey.*
 - *Security in ports. Code of practice* (en français et en espagnol).
 - *A series of policy recommendations. Decent work and poverty reduction in Indonesia* (bilingue anglais/bahasa).
 - *Start and improve your business. The game.*
 - *Work improvement in small enterprises. Package for trainers (WISE).*
 - *Work in the global economy. Papers and proceedings of an international symposium.*

- *Working out of poverty. An ILO submission for the Indonesia PRSP.*
- *Workplace violence in services sectors and measures to combat this phenomenon. Code of practice (en français et en espagnol).*
- *World Employment Report.2004-05. Employment, productivity and poverty reduction.*
- *Young soldiers. Why they choose to fight.*

Español

- *40 preguntas sobre competencia laboral (en anglais).*
- *Aplicación de las recomendaciones prácticas de la OIT sobre el VIH/SIDA y el mundo del trabajo. Manual de capacitación (en français et en anglais).*
- *Aprendizaje organizacional para la gestión del riesgo.*
- *Cuidado infantil y trabajo. Un desafío exclusivamente femenino?*
- *Competencias clave y aprendizaje permanente.*
- *Desarrollo local, tejidos productivos y formación.*
- *Diálogo social sobre formación en el Perú.*
- *Empleos y rentas en un mundo globalizado (coédition avec Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne) (anglais).*
- *Escuela, capacitación y aprendizaje.*
- *Formación de jóvenes en alternancia.*
- *Formación en la economía informal.*
- *La gestión de la calidad en la formación profesional.*
- *Identidades y formación para el trabajo.*
- *Mutuales de salud y asociaciones de microempresarios (en français et en anglais).*
- *Panorama laboral 2003 (anglais).*
- *Pedagogía de la formación de adultos.*
- *Prevención y respuesta a la violencia en el trabajo (coédition avec Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne) (en anglais).*
- *Por una globalización justa. Crear oportunidades para todos (en français, en anglais, en allemand, en russe, en arabe et en chinois).*
- *Promoviendo la igualdad de género. Guía de los convenios y recomendaciones de la OIT de interés particular para las trabajadoras (en français et en anglais).*
- *Protección en los puertos. Repertorio de recomendaciones prácticas de la OIT (en français et en anglais).*

- *Seguridad y salud en los puertos. Repertorio de recomendaciones prácticas de la OIT* (en français et en anglais).
- *La violencia en el trabajo en el sector de servicios y medidas para combatir este fenómeno. Repertorio de recomendaciones prácticas de la OIT* (en français et en anglais)

Arabe

- *Une mondialisation juste: Créer des opportunités pour tous* (en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en russe et en chinois).

Russe

- *Labour inspection: A guide to the profession* (en anglais).
- *Une mondialisation juste: Créer des opportunités pour tous* (en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en arabe et en chinois).

Allemand

- *Eine faire Globalisierung: Chancen für alle schaffen* (en français, en anglais, en espagnol, en russe, en arabe et en chinois).
- *Richtlinien für die Anwendung der internationalen Klassifikation des IAA von Pneumokoniose-Röntgenfilmen. Ausgabe 2000* (en français et en anglais).
- *Umgang mit Behinderungen am Arbeitsplatz. Richtlinienammlung des IAA* (en français en anglais, en espagnol et en chinois).

Chinois

- *Une mondialisation juste: Créer des opportunités pour tous* (en français, en anglais, en espagnol, en allemand, en russe et en arabe).

Bahasa

- *A series of policy recommendations. Decent work and poverty reduction in Indonesia* (bilingue anglais/bahasa).

Portugais

- *Modelo SENAI de prospecção. Documento metodológico.*
- *Panorama da luta contra a exclusão social. Conceitos e estratégias* (en français, en anglais et en espagnol).

CD-ROM

23. Les CD-ROM suivants sont parus dans les langues indiquées:

- *Annuaire des statistiques du travail*, 63^e édition, 2004; Sources et méthodes (en anglais).
- *Bibliothèque électronique des normes internationales du travail*. éd. 2004 (trilingue).

- *Compte rendu des travaux*, 92^e session, Conférence internationale du Travail, 2004 (trilingue).
- *Enquête de l'OIT sur les migrations, 2003: résumés par pays/ ILO Migration Survey 2003: Country summaries/Encuesta de la OIT sobre migraciones, 2003: resúmenes por país. CD-ROM* (trilingue).
- *Programmes d'infrastructure à haute intensité de main-d'œuvre (HIMO). Cours de formation à l'usage des PME, des bureaux d'études et des ingénieurs de l'Etat.*
- *Statistiques des salaires et de la durée du travail par profession et des prix de produits alimentaires. Résultats de l'enquête d'octobre. éd. 2004* (trilingue).

Contrats conclus avec des entreprises commerciales ou des organismes à but non lucratif

24. On trouvera ci-après la liste des contrats conclus depuis la 289^e session du Conseil d'administration:

Promoting income security as a right: Europe and North America. (édition originale en anglais)	Anthem Press, Royaume-Uni
Understanding globalization, employment and poverty reduction. (édition originale en anglais)	Palgrave Macmillan, Royaume-Uni
Working time and worker's preferences in industrialized countries: finding the balance. (édition originale en anglais)	Routledge Ltd., Royaume-Uni
Implementing codes of conduct. How businesses manage social performance in global supply chains. (coédition en anglais)	Greenleaf Publishing, Royaume-Uni
Ergonomic checkpoints. Practical and easy-to-implement solutions for improving safety, health and working conditions. (coédition en espagnol)	Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, Espagne
Managing emerging health-related problems at work. SOLVE. (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Preventing and responding to violence at work. (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne

Jobs and incomes in a globalizing world. (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Policies for small enterprises. Creating the right environment for good jobs (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Economic security for a better world (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Financing social protection. Quantitative Methods in Social Protection Series. (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Healthy beginnings. Guidance on safe maternity at work. (coédition en espagnol)	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Espagne
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO-OSH 2001. (réimpression)	V M P Publishers & Distributors, Inde
Safety and health in the non-ferrous metals industries. An ILO code of practice (réimpression)	V M P Publishers & Distributors, Inde
La consultoría de empresas. Guía para la profesión. Tercera edición (revisada). (réimpression)	Grupo Noriega Editores, Mexique
A fair globalization: Creating opportunities for all. (réimpression)	UNESCO, Equateur
ILO Code of Practice on HIV/AIDS and the World of Work. Workers' Manual (Thai edition) (réimpression)	Department of Labour Protection and Welfare, Thaïlande
HIV/AIDS and the world of work. An ILO code of practice (réimpression avec adaptation)	Ministry of Labour, Industrial Relations & Productivity, Fidji

Managing relations between government and public enterprises. A handbook for administrators and managers. (en arabe)	Gezira Publishing House, Soudan
Safety and health in the use of chemicals at work. A training manual (en bahasa (Malaisie))	MDC Publishers Sdn Bhd, Malaisie
Managing vocational training systems. A handbook for senior administrators (en chinois)	Bureau of Employment and Vocational Training Council of Labor Affairs, Taiwan
Social security: A new consensus (en chinois)	China Labour & Social Security Publishing House, Chine
Framework guidelines for addressing workplace violence in the health sector (en tchèque)	Trade Union of the Health Service and Social Care, République tchèque
Accident prevention on board ship at sea and in port. An ILO code of practice. Second edition (en farsi)	Port and Shipping Organization, République islamique d'Iran
Workplace violence in services sectors and measures to combat this phenomenon. An ILO code of practice. (en finnois)	Ministry of Labour, Finlande
A fair globalization. Creating opportunities for all. (en grec)	Dionikos Publishing, Grèce
Safety and health in the use of agrochemicals. A guide. (en gujarati)	Mahatma Gandhi Labour Institute, Inde
Safety, health and welfare on construction sites. A training manual (en gujarati)	Mahatma Gandhi Labour Institute, Inde
New forms and meanings of work in an increasingly globalized world (en italien)	Società Editrice il Mulino, Italie

Guidelines on social dialogue in public emergency services in a changing environment. Adopted by the Joint Meeting on Public Emergency Services: Social Dialogue in a Changing Environment, Geneva 31 January 2003 (en japonais)	Hosei University, Japon
Consumer price index manual. Theory and practice (en japonais)	Japan Statistical Association, Japon
Promoting gender equality: A resource kit for trade unions (en japonais)	The ILO Association of Japan, Inc., Japon
Fundamental rights at work and international labour standards (en japonais)	The ILO Association of Japan, Inc., Japon
Work in the world. A teachers' guide to work issues. Second edition (en coréen)	Korea Labor Education Institute, République de Corée
A fair globalization. Creating opportunities for all (en coréen)	Korea Labor Institute, République de Corée
Labour inspection. A guide to the profession (en polonais)	National Labour Inspectorate, Pologne
Safe use of pesticides. Guidelines (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Ergonomic checkpoints. Practical and easy-to-implement solutions for improving safety, health and working conditions (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
The effects of technological changes in the clothing industry. Report II. Sectoral Activities Programme, Geneva 1995 (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Accident prevention on board ship at sea and in port. An ILO code of practice. 2nd edition (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil

Work-related stress in nursing: controlling the risk to health (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Trade unions and child labour. A guide to action (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Children at work. Health and safety risks. 2nd edition (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO-OSH 2001 (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Labour inspection in the petroleum producing industry (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Occupational stress and stress prevention in air traffic control (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Safety and health of meat, poultry and fish processing workers (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Guidelines on inspection on chemical factories, especially major accident hazard installations (en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Principes techniques et éthiques de la santé des travailleurs: Principes directeurs (en portugais)	Inspecção-Geral do Trabalho, Portugal
Guide de gestion des mutuelles de santé en Afrique (en portugais)	Ministério da Segurança Social, da Família e da Criança, Portugal
Formation à la gestion des banques céréalières: auto-évaluation (en portugais)	Ministério da Segurança Social, da Família e da Criança, Portugal
Por una globalización justa: crear oportunidades para todos (en portugais)	Ministério do Trabalho e Emprego, Brésil

How to read a balance sheet. An ILO programmed book. 2nd (revised) edition (en serbe)	University of Kragujevac, Serbie-et-Monténégro
Combating child labour: A handbook for labour inspectors (en turc)	Labour Inspection Board (Teftis Kurulu Baskanligi), Turquie
Productivity and quality management. A modular programme (en turc)	National Productivity Centre, Turquie
Management consulting. A guide to the profession. Fourth edition (en turc)	National Productivity Centre, Turquie
Learning and training for work in the knowledge society. Report IV(1). International Labour Conference 91 st session 2003 (en turc)	National Productivity Centre, Turquie
Labour inspection. A guide to the profession (en turc)	National Productivity Centre, Turquie
Policies for small enterprises. Creating the right environment for good jobs (en turc)	National Productivity Centre, Turquie
Safety and health in small-scale surface mines: A handbook (en vietnamien)	Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs (MOLISA), Viet Nam
Safety in the use of chemicals at work. An ILO code of practice (en vietnamien)	Vietnam Chamber of Commerce and Industry, Viet Nam
New forms and meanings of work in an increasingly globalized world (en japonais, adaptation)	Chuokoron-shinsha, Japon
Young soldiers: Why they choose to fight (en espagnol, adaptation pour la Colombie)	American Friends Service Committee, Colombie
Healthy beginnings. Guidance on safe maternity at work (microfiche et CD-ROM)	Barbour Index, Royaume-Uni

Workplace violence in services sectors and measures to combat this phenomenon. An ILO code of practice (microfiche et CD-ROM)	Barbour Index, Royaume-Uni
Safety and health in forestry work. An ILO code of practice. Second edition (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Fundamental principles of occupational health and safety (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Safety in the use of synthetic vitreous fibre insulation wools (glass wool, rock wool, slag wool). An ILO code of practice (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Ambient factors in the workplace. An ILO code of practice (FINAL) (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO-OSH 2001 (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
HIV/AIDS and the world of work. An ILO code of practice (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Preventing and responding to violence at work (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Moving forward: Toward decent work for people with disabilities. Examples of good practices in vocational training and employment from Asia and the Pacific (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
The global seafarer: Living and working conditions in a globalized industry (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Workplace violence in services sectors and measures to combat this phenomenon. An ILO code of practice (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni

Organizing for Social Justice. Report Of The Director-General. Global Report Under The Follow-up To The ILO Declaration On Fundamental Principles And Rights At Work 2004. International Labour Conference Report 92 I(B) (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
SARS working paper. Practical and administrative responses to an infectious disease in the workplace (microfiche et CD-ROM)	Technical Indexes Ltd., Royaume-Uni
Integrating women and girls with disabilities into mainstream vocational training. A practical guide (CD-ROM)	SOURCE - International Information Support Centre, Royaume-Uni
Managing disability in the workplace. An ILO code of practice (CD-ROM)	SOURCE - International Information Support Centre, Royaume-Uni
The right to decent work of persons with disabilities (CD-ROM)	SOURCE - International Information Support Centre, Royaume-Uni
Disability and poverty reduction strategies. How to ensure that access of persons with disabilities to decent and productive work is part of the PRSP process (CD-ROM)	SOURCE - International Information Support Centre, Royaume-Uni
Barefoot research: A workers' manual for organising on work security (CD-ROM, version française)	Canadian Union of Postal Workers, Canada
Labour inspection. A guide to the profession (CD-ROM, version polonaise)	National Labour Inspectorate, Pologne
Orderly international migration of workers and incentives to stay – Options for emigration countries (Internet)	Forced Migration Online, Royaume-Uni
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO-OSH 2001 (version Internet en bulgare)	Ministry of Health, Bulgarie
Guidelines on occupational safety and health management systems. ILO-OSH 2001 (version Internet en danois)	Mr. Tom Andersen, Danemark

Safety and health in small-scale surface mines: A handbook (version Internet en polonais)	State Mining Authority, Pologne
Prevention of major industrial accidents. An ILO code of practice (version Internet en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Ergonomic checkpoints. Practical and easy-to-implement solutions for improving safety, health and working conditions (version Internet en portugais)	FUNDACENTRO, Brésil
Ergonomic checkpoints. Practical and easy-to-implement solutions for improving safety, health and working conditions (version Internet en espagnol)	Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, Espagne
AbilityAsia. Hiring people with disabilities. Employers perspectives (DVD version vietnamienne)	Vietnam Assistance for the Handicapped, Viet Nam
AbilityAsia. Hiring people with disabilities. Employers perspectives (Vidéo version roumaine)	Padma Sastry, Roumanie

Genève, le 2 mars 2005.

Point appelant une décision: paragraphe 6.